

## TEAVE LIIKMESRIIKIDELT

**Määruse (EÜ) nr 612/2009 VIII lisas ettenähtud nõuete kohaselt liikmesriikide poolt heakskiidetud rahvusvaheliste kontrolli- ja järelevalveasutuste (edaspidi „järelevalveasutused”) loetelu**

(Käesoleva loeteluga asendatakse loetelu, mis on avaldatud Euroopa Liidu Teatajas C 368, 28. november 2012, lk 12)

(2014/C 33/05)

**1. ÜLDIST**

Vastavalt komisjoni määruse (EÜ) nr 612/2009 <sup>(1)</sup> artikli 17 lõike 1 punktile b ja lõike 2 punktile c on liikmesriikide poolt heakskiidetud järelevalveasutused pädevad väljastama tõendeid, mis tõendavad eksporditoetusele õigust omavate põllumajandustoodete lossimist kolmandates riikides ja nende importi kolmandatesse riikidesse või vähemalt toodete saabumist kolmandas riigis asuvasse sihtpunkti.

Komisjoni määruse (EL) nr 817/2010 (milles sätestatakse üksikasjalikud eeskirjad seoses eksporditoetuste andmise nõuetega, mis käsitlevad elusveiste heaolu veo ajal) artiklis 3 osutatud kontrollide läbiviimise eest vastutab liikmesriigi poolt vastavalt määruse (EÜ) nr 612/2009 artiklitele 18–23 sel eesmärgil heakskiidetud ja kontrollitud järelevalveasutus või liikmesriigi ametiasutus.

Järelevalveasutuste heakskiitmine ja kontrollimine toimub liikmesriikide vastutusel.

Järelevalveasutusele ühe liikmesriigi poolt antud heakskiit kehtib kõikides liikmesriikides. See tähendab, et heakskiidetud järelevalveasutuste poolt väljastatud tõendid on kehtivad kogu ühenduses, olenemata liikmesriigist, kus järelevalveasutus on registreeritud.

Teavitamiseks ühenduse põllumajandustoodete eksportijaid, avaldab komisjon perioodiliselt liikmesriikide poolt heakskiidetud kõikide järelevalveasutuste ajakohastatud loetelu. **Lisas toodud loetelu ajakohastati 1. detsembril 2013.**

**2. MÄRKUS**

Komisjoni talitused juhivad eksportijate tähelepanu järgmistele punktidele:

- järelevalveasutuse nimetamine loetelus ei taga automaatselt, et antud asutuse väljastatud tõendid on vastuvõetavad. Nõuda võib ka täiendavate tõendavate dokumentide esitamist. Tõendite ebakorrektsuse võib teha kindlaks ka tagasiulatuvalt;
- ameti võib igal ajal nimekirjast kõrvaldada. Enne järelevalveasutusega koostöö alustamist soovitatakse eksportijal teha riikliku ametiasutuse juures kindlaks (vt määruse (EÜ) nr 612/2009 XIII lisa), kas asjaomane asutus omab endiselt heakskiitu;
- täiendavaid andmeid mistahes nimetatud asutuse kohta on eksportijal võimalik saada asutuse heakskiitnud riiklikult ametiasutuselt.

<sup>(1)</sup> ELT L 186, 17.7.2009, lk 1.

LISA

**Liikmesriikide poolt heaks kiidetud järelevalveasutuste loetelu****TAANI**

Baltic Control Ltd Aarhus <sup>(1)</sup>  
Sindalsvej 42 B  
PO Box 2199  
8240 Risskov  
DANMARK

Tel +45 86216211  
Faks +45 86216255  
<http://www.balticcontrol.com>  
E-post: baltic@balticcontrol.com

Heakskiidu kehtivusperiood: 21.2.2012 kuni 22.2.2015

**SAKSAMAA**

IPC HORMANN GmbH <sup>(1)</sup>  
Independent Product-Controlling  
Ernst-August-Straße 10  
29664 Walsrode  
DEUTSCHLAND

Tel +49 51616-0390  
Faks +49 5161603-9101  
<http://www.ipc-hormann.com>  
E-post: ipc@ipc-hormann.com

Heakskiidu kehtivusperiood: 1.4.2012 kuni 31.3.2015

Schutter Deutschland GmbH  
Speicherstadt — Block T  
Alter Wandrahm 12  
20457 Hamburg  
DEUTSCHLAND

Tel +49 3097660  
Faks +49 321486  
<http://www.schutter-deutschland.de>  
E-post: info@schutter-deutschland.de

Heakskiidu kehtivusperiood: 1.11.2010 kuni 31.10.2016

**PRANTSUSMAA**

Control Union Inspections France  
8 boulevard Ferdinand de Lesseps  
B.P. 4077  
76022 Rouen  
FRANCE

Tel +33 232102100  
Faks +33 235718099  
E-post: qufrance@control-union.fr

Heakskiidu kehtivusperiood: heakskiidu kehtivusperiood on lõppenud; uuesti heakskiitmine on läbivaatamisel.

**ITAALIA**

Società SGS Italia SpA  
Sede legale: via Gasparre Gozzi 1/A  
20129 Milano MI  
ITALIA

Tel +39 0273931  
Faks +39 0270124630  
<http://www.sgs.com>  
E-post: sgs.italy@sgs.com

Heakskiidu kehtivusperiood: 14.3.2011 kuni 13.3.2014

<sup>(1)</sup> See ettevõtte oli heaks kiidetud ka järelevalve teostamiseks kolmandates riikides vastavalt määrusele (EL) nr 817/2010 (elusveiste heaolu veo ajal).

Società Viglienzona Adriatica SpA  
Sede legale: Via della Moscova 38  
20121 Milano MI  
ITALIA

<http://www.viglienzona.it>

Filiale di Ravenna: Circonvallazione Piazza d'Armi 130  
48100 Ravenna RA  
ITALIA

Tel +39 0544428811  
Faks +39 0544590265  
E-post: [controlli@viglienzona.it](mailto:controlli@viglienzona.it)

Heakskiidu kehtivusperiood: 14.2.2012 kuni 13.2.2015

Società Bossi & C. Transiti SpA  
Via D. Fiasella 1  
16121 Genova GE  
ITALIA

Tel +39 0105716253  
Faks +39 0105716237  
<http://www.bossi-transiti.it>  
E-post: [surveyor@bossi-transiti.it](mailto:surveyor@bossi-transiti.it)

Heakskiidu kehtivusperiood: 15.6.2013 kuni 14.6.2016

#### **MADALMAAD**

Control Union Nederland <sup>(2)</sup>  
Boompjes 270  
3011 XZ Rotterdam  
NEDERLAND

PO Box 893  
3000 AW Rotterdam  
NEDERLAND

Tel +31 102823390  
Faks +31 104123967  
E-post: [netherlands@controlunion.com](mailto:netherlands@controlunion.com)

Heakskiidu kehtivusperiood: 1.11.2011 kuni 31.10.2014

Saybolt International B.V.  
Stoomloggerweg 12  
3133 KT Vlaardingen  
NEDERLAND

Tel +31 104609212  
Faks +31 104609238  
<http://www.saybolt.com>  
E-post: [marnix.koets@corelab.com](mailto:marnix.koets@corelab.com)

Heakskiidu kehtivusperiood: 1.2.2013 kuni 31.1.2016

#### **POOLA**

J.S. Hamilton Poland Spółka Akcyjna  
ul. Chwaszczyńska 180  
81-571 Gdynia  
POLSKA/POLAND

Tel +48 587669900  
Faks +48 587669901  
<http://www.hamilton.com.pl>  
E-post: [info@hamilton.com.pl](mailto:info@hamilton.com.pl)

Heakskiidu kehtivusperiood: 4.12.2004 kuni 25.11.2016

<sup>(2)</sup> Vt joonealust märkust 1.

SGS Polska Sp. z o.o.  
ul. Bema 83  
01-233 Warszawa  
POLSKA/POLAND

Tel +48 223292222  
Faks +48 223292220  
<http://www.sgs.pl>  
E-post: [sgs.poland@sgs.com](mailto:sgs.poland@sgs.com)

Heakskiidu kehtivusperiood: 4.12.2004 kuni 25.11.2016

#### **SOOME**

OY Lars Krogius AB <sup>(3)</sup>  
Sörnäisten rantatie 25 A  
FI-00500 Helsinki  
SUOMI/FINLAND

Tel +358 947636300  
Faks +358 947636363  
<http://www.krogius.com>  
E-post: [finland@krogius.com](mailto:finland@krogius.com)

Heakskiidu kehtivusperiood: 10.9.2012 kuni 10.9.2015

---

<sup>(3)</sup> Sellele ettevõttele antud tõendite väljastamise luba piirdub Venemaa, Ukraina ja Valgevenega. Täpsema teabe saamiseks võtta ühendust Soome ametiasutustega.